

VITA LUMEX® AC

Használati útmutató / Teljes verzió



VITA Színmeghatározás

VITA Színkommunikáció

VITA Színhelyreállítás

VITA Színkontroll

VITA – perfect match.

VITA

VITA LUMEX®AC: Tökéletes színhűség. Kitűnő fénydinamika. Precíz feldolgozás.



Igen tisztelt Vásárlónk,

szívből gratulálunk, és köszönjük, hogy a VITA LUMEX AC termék vásárlása mellett döntött!

VITA LUMEX AC-vel olyan fémentes leplezőrendszert kap kézhez, amely alkalmas az összes ismert kerámia-vázanyag leplezésére és vázmentes fogpótlások (pl. veneer) előállítására.

Az első használat előtt kérjük, alaposan olvassa el ezt a használati útmutatót, hogy a VITA LUMEX AC-vel végzett munka mindig biztonságos és hatékony legyen.

Örömteli munkát és nagyszerű eredményeket kívánunk Önnek!

Az Ön VITA Termékmenedzsment-csapata

Jelmagyarázat:



Rendszer-/Technikai info



Figyelmeztetés



Kiégetés



Figyelem!



Eljárás



Linkek/Oktatóanyagok



Hivatkozás



Tippek

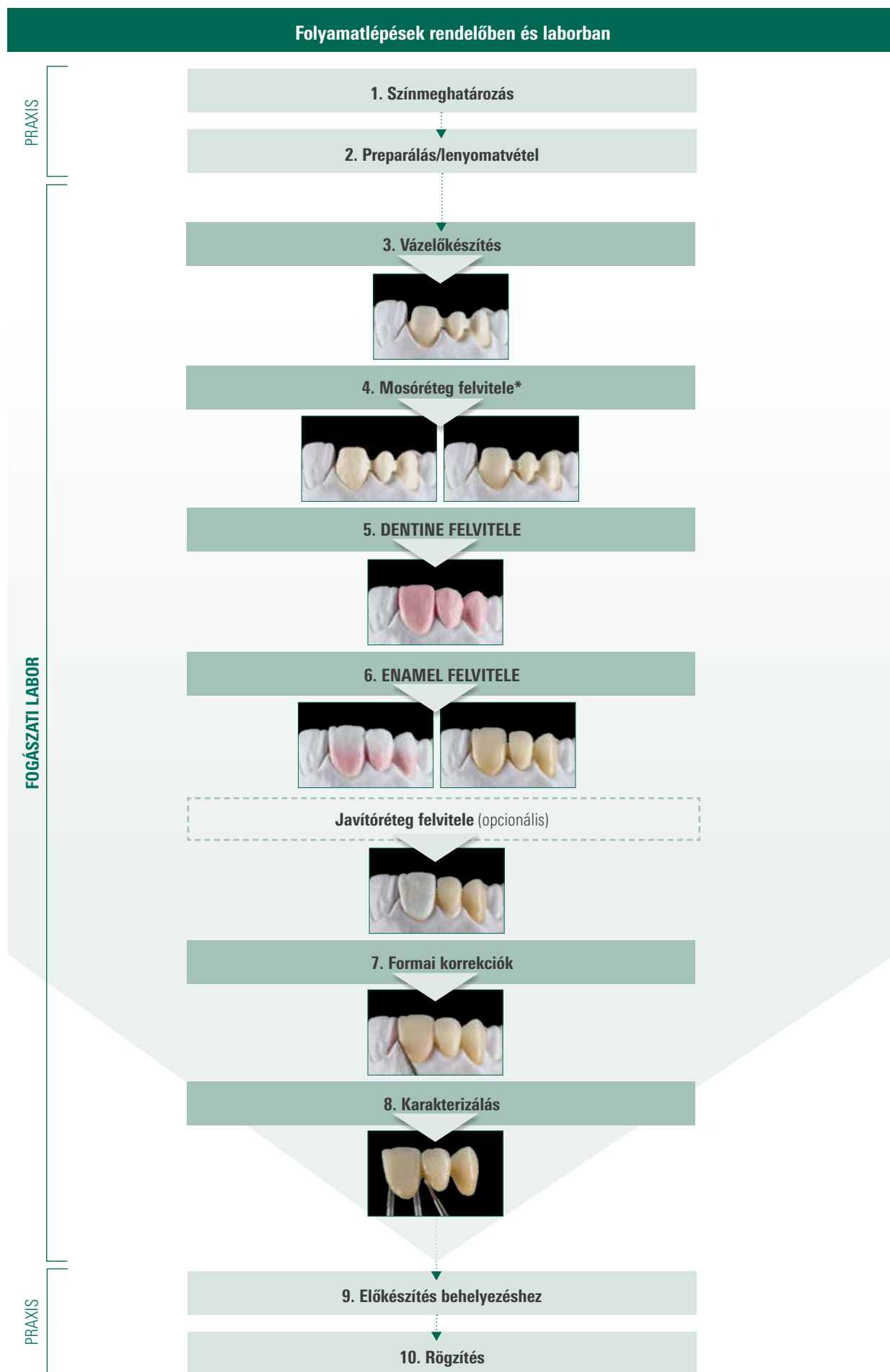
> 1. Anyagrendszer/Eljárások.....	4	ANYAGRENDSZER/ ELJÁRÁSOK
> 2. Kerámiamasszák alkalmazási területe ...	6	KERÁMIAMASSZÁK ALKALMAZÁSI TERÜLETE
> 3. Vázelőkészítés.....	9	VÁZ- ELŐKÉSZÍTÉS
3.1 Mosóégetés kerámiavázaknál	9	
3.2 1 – 5 fokozatú titánból készült vázak előkészítése	10	
> 4. Standard teljes leplezés.....		STANDARD TELJES LEPLEZÉS
4.1 Példaszerű rétegséma (A2) titánvázakhoz	11	
4.2 Példaszerű rétegséma (A2) kerámiavázakhoz	12	
4.3 DENTINE felvitele	14	
4.4 ENAMEL felvitele, 1. dentinégetés	15	
4.5 Formai korrekció, 2. dentinégetés	16	
4.6 Fogpótlás kidolgozása	17	
		4.7 Fogpótlás karakterizálása/glazúrozása..... 18
> 5. Részleges leplezés Cut-back után.....		RÉSZLEGES LEPLEZÉS CUT-BACK UTÁN
5.1 Példaszerű rétegséma	20	
5.2 Mosóégetés plusz karakterizálás	22	
5.3 ENAMEL felvitele	23	
5.4 Fogpótlás karakterizálása/glazúrozása.....	24	
> 6. Egyedi teljes leplezés.....		EGYEDI TELJES LEPLEZÉS
6.1 Rétegséma: Példa fiatalos frontfogra A2.....	26	
6.2 Fiatalos frontfog egyedi leplezése	28	
6.3 Rétegséma: Példa idősebb frontfogra A3	30	
6.4 Idősebb frontfog egyedi leplezése	32	
6.5 Rétegséma: Példa idős frontfogra A3,5.....	34	
		6.6 Idős frontfog egyedi leplezése
		36
> 7. Színhelyreállítás/Kiégetés.....		SZÍNHELYREÁLLÍTÁS/ KIEGETÉS
7.1 Kerámia-/Festékegetések áttekintése	38	
7.2 Színhelyreállítás VITA classical A1 – A4 színekkel.....	40	
7.3 Színhelyreállítás VITA SYSTEM 3D-MASTER színeivel	42	
> 8. Műszaki adatok/információ.....		MŰSZAKI ADATOK/ INFORMÁCIÓ
8.1 Műszaki-fizikai adatok	46	
8.2 Kémiai összetétel	46	
8.3 Tervezett felhasználás	47	
8.4 Páciens célcsoport	47	
8.5 Célzott felhasználó	47	
		8.6 Indikációk
		47
		8.7 Kontraindikációk.....
		47
		8.8 Megjegyzések a rétegvastagságokhoz
		47
		8.9 Szimbólumok magyarázata
		48
		8.10 Munkavédelem/Egészségvédelem.....
		49
		8.11 VITA rendszermegoldások
		50

1. Anyagrendszer/Eljárások



⚡ Megjegyzés:

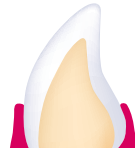
- Mit? VITA LUMEX AC egy leucit erősítésű üvegkerámia-leplezőrendszer.
- Milyen célra? Az összes ismert fémentes vázanyag (cirkónium-dioxid, lítium-diszilikát és földpátkerámia), valamint titánvázak leplezéséhez. Vázmentes rekonstrukciók (pl. veneer) készítéséhez.
- Mivel? VITA LUMEX AC magában foglal:
GINGIVA-, OPAQUE-, OPAQUE DENTINE-, DENTINE- és ENAMEL-masszát, valamint sokféle effektmasszát (pl. OPAL TRANSLUCENT, FLUO INTENSE, stb.).



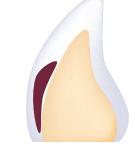
*) Erre az eljárásra lítium-diszilikát vázknál nincs szükség, opcionálisan azonban elvégezhető.

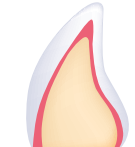
2. Kerámiamasszák alkalmazási területe

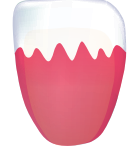
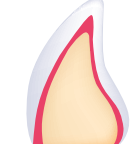
VITA LUMEX® AC masszák áttekintése					
Alapmasszák					
	Szubstruktúrák maszkolásához				
Színek ▶	 opaque-0	 opaque-1	 opaque-2	 opaque-3	 opaque-4  opaque-5
	A fogszín intenzitásának fokozására, ill. a fluoreszcencia vagy a világosság szintjének ellenőrzése céljából				
Színek ▶	VITA classical A1–D4 és VITA SYSTEM 3D-MASTER világossági értékek LL0-LL5				
	Alapszín helyreállításához csekély falvastagság mellett				
Színek ▶	VITA classical A1–D4 és VITA SYSTEM 3D-MASTER				
	Alapszín helyreállításához nyak-/fogtörzs-régióban				
Színek ▶	VITA classical A1–D4 és VITA SYSTEM 3D-MASTER				
	A fogzománc szín-/fényjátékának helyreállításához				
Színek ▶	 light	 medium	 intense	 clear	 fog

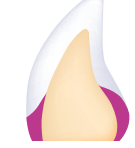
	Ínyterületek rekonstrukciójához (a masszák megjelenése opak, ami szükség esetén ENAMEL CLEAR-rel tehető áttetszőbbé)		
Színek	 pale-papilla  light-rose  nectarine  grapefruit  rosewood  purple  deep-red  dark-red		

Effekt-/adalékmasszák DENTINE

	DENTINE- és OPAQUE DENTINE- masszák módosításához és effektek helyreállításához nyak- és dentinrégióban.		
Színek	 cloudy-white  caramel  honey  copper  brown		

	Kromacitás fokozására a nyaki régióban, főleg csekély rétegvastagság esetén		
Színek	 ivory  almond  hazelnut		

	Mélységi fluoreszcencia szabályozásához		
Színek	 arctic-white  cream  cappuccino  sand  sesame		

	Kerámiavállakhoz és javításokhoz a széli tartományban		
Színek	 straw-yellow  corn-yellow		

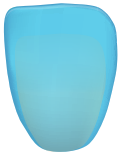
	Mamelonok leutánzására incizális régióban		
Színek ▶	 saffron  honey-melon		

Effekt-/adalékmasszák ENAMEL

	Univerzálisan alkalmazható transzlucens zománc- effektmasszák színbeli effektek helyreállításához incizális régióban		
Színek ▶	 smoky-white  light-blonde  misty-rose  sunlight  sun-intense  waterdrop  deep-blue  foggy-grey		

	Opál effekt helyreállításához		
Színek ▶	 opal-neutral  opal-sky  opal-azure		

	Gyöngyház effekt helyreállításához		
Színek ▶	 shell		

	Javításokhoz fényre égetés után, csökkentett égési hőmérsékleten		
Színek ▶	 neutral  desert		

3. Vázelőkészítés

3.1 Mosóégetés kerámiavázaknál



1 Kiindulási helyzet.



2 Mosóanyag felvitele.



3 Váz mosóégetés után.

A mosóégetés DENTINE, POWERWASH vagy akár FLUO INTENSE masszával is elvégezhető.
Az alábbi szabályok érvényesek:

- VITA LUMEX AC a teljes leplezések tekintetében optikailag az előszínezett VITA YZ ST cirkónium-dioxid anyaggal van összehangolva.
- Részleges leplezéseknél vagy az úgynevezett microveneer esetében a fog alapszínét a váztest határozza meg (pl. lítium-diszilikát, földpátkerámia).
- Amennyiben más vázanyagokra készített teljes leplezésnél a lehető legjobb eredményt szeretné elérni, úgy javasoljuk egy fedőréteg (kb. 0,2 mm) felvitelét VITA LUMEX AC POWERWASH masszával.
- Más gyártók vázanyagainál előfordulhat, hogy azok eltérő optikai jellemzőkkel rendelkeznek az előszínezés miatt, ez pedig kiegészítő effektmasszák alkalmazását teheti szükségessé.

Megjegyzés:

- A VITA LUMEX AC és a kerámia-vázszerkezet közti megfelelő kötés létrejötte érdekében ajánlatos mosóégetést végezni.
 - A DENTINE vagy POWERWASH masszát el kell keverni VITA LUMEX AC MODELLING LIQUID-del, hogy híg, vizes masszát kapjunk.
 - Felhordás ecsettel vékonyan és egyenletesen, fedőleg a tiszta és száraz vázra.
 - Erőteljesebb mélységi fluoreszcencia és opaleszcencia céljából alternatív megoldásként más masszák, pl. POWERWASH, FLUO INTENSE vagy OPAQUE DENTINE is alkalmazhatók.
- Az OPAQUE masszához VITA VM OPAQUE FLUID-et (BVMOF50, BVMOF250), a többi kerámiamasszához a VITA LUMEX AC MODELLING LIQUID-et kell használni.
- A Margin port VITA LUMEX AC MODELLING LIQUID-del kell elkeverni.
A vállat hajszárító segítségével, vagy a kályhanyílás melletti sugárzó hővel lehet stabilizálni.

! Kérjük, vegye figyelembe:

- Erre az eljárásra lítium-diszilikát vázaknál nincs szükség, azonban opcionálisan elvégezhető.

🔥 Kiégetés:

Javasolt kiégetések Mosóégetés						
	VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	VAC
Cirkónium-dioxid vázak	400	4.00	50	800	1.00	Be
Üveg-kerámia	400	4.00	50	760	1.00	Be

3.2 1 – 5 fokozatú titánból készült vázak előkészítése



1 Homokfúvott váz, kerámiát alátámasztó kialakítás hűtőbordákkal



2

! Kérjük, vegye figyelembe:

- A korona- és hídvázakat kicsinyített fogformában, anatómikus, kerámiát alátámasztó vázkialakítással kell elkészíteni
- Ajánlott vázvastagság minimum 0,4 – 0,5 mm, az éles peremek és átfedések kerülendők
- Hídcsatlakozók interdentális méretezése megfelelő legyen
- A teljes leplezésű hídtagokat el kell látni hővezetővel
- Csak titánhoz alkalmas marót használjon (alacsony fordulatszám, kb. 15.000 ford./perc és alacsony felületi nyomás), csiszolás csak egy irányban, kerülje az átfedéseket.
- Lefújás 45°-os szögben 120 – 150 µm nemeskorunddal, 2 bar nyomáson és 3 – 5 cm távolságból
- 5 perces passzíválás (vázat állni hagyni, megmunkálás nélkül)
- A felszínt meg kell tisztítani gőzborotvával
- Nincs oxidégetés

🔥 Kiégetés Opakerégetés OPAQUE-kal:

Javasolt kiégetés OPAQUE-hoz titánvázon

VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	↗ °C	→ min	VAC
400	4.00	50	800	1.00	–	–	Be



3 Váz az OPAQUE-kal

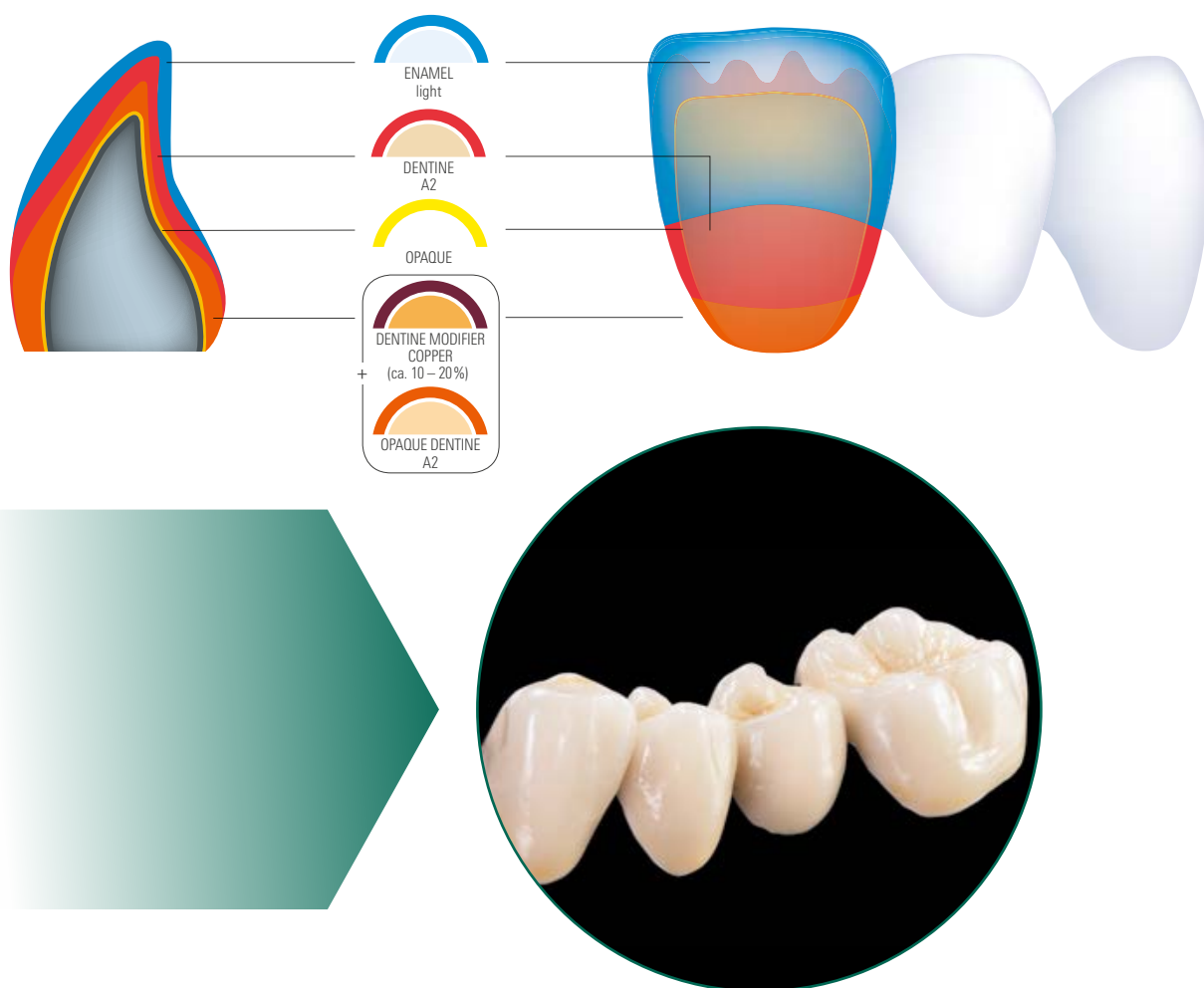
! Kérjük, vegye figyelembe:

- OPAQUE masszák színhözzárendelését lásd a 40 – 44. oldalon!
- Opakerégetés végzése OPAQUE-kal:
 - Első opakerégetést vékonyan felvinni (hasonlóan a mosóégetéshez).
 - Az ezt követő opakerégetéseknek teljesen el kell fedniük a vázat.
- Titán kötőanyag használata nem szükséges, de lehetséges.* A titánfelület jobb nedvesítése érdekében az OPAQUE-hoz opcionálisan keverhető kb. 50 % VITA AKZENT PLUS GLAZE LT. Az OPAQUE elkeveréséhez a VITA VM OPAQUE FLUID (BVMOF50, BVMOF250) alkalmazható.

*) Nem biztosítható a garancia olyan termékek alkalmazása esetén, amelyeket nem VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG állított elő vagy hagyott jóvá; a gyártói előírásokat mindenkor figyelembe kell venni.

4. Standard teljes leplezés

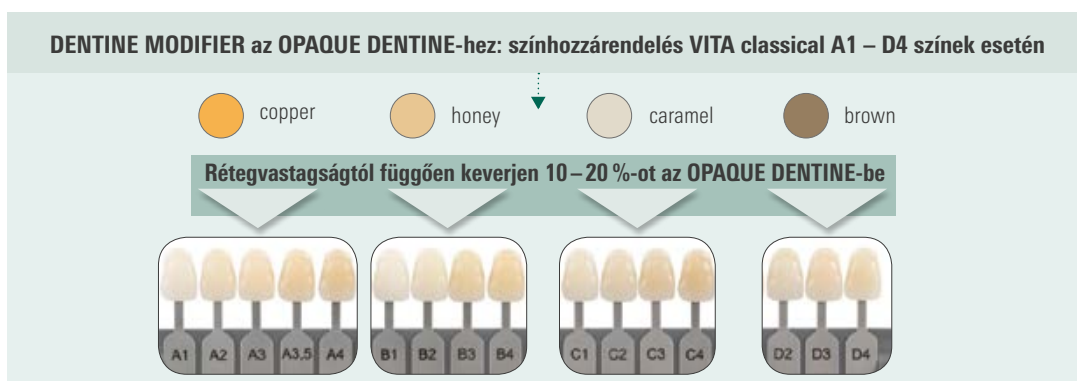
4.1 Példaszerű rétegséma (A2) titánvázakhoz



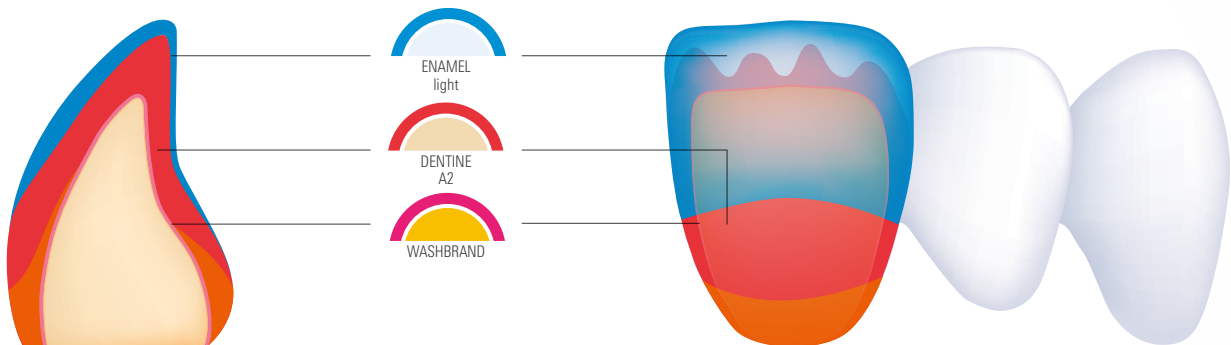
Megjegyzés:

- Az erősebb színhatásért ajánlott kiegészítésként 10 – 20 % DENTINE MODIFIER-t keverni az OPAQUE DENTINE-be (színhozzárendelést lásd a grafikonon)
- Éli tartományban a világossági értékek növelése céljából TRANSLUCENT smoky-white keverhető az ENAMEL masszákba.

Kérjük, vegye figyelembe:



4.2 Példaszerű rétegséma (A2) kerámiavázakhoz



! Megjegyzés:

- A standard teljes leplezés általában DENTINE és ENAMEL masszakkal történik. Opcionálisan azonban még OPAQUE DENTINE masszák is alkalmazhatók.
- Az alábbi esetekben javasoljuk OPAQUE DENTINE masszák kiegészítő alkalmazását:
 - köztes tagokon színvesztés elkerülése céljából, különösen gingivális régióban,
 - intenzív színű helyek pontos leutánzására, pl. molárisok okkluzális felszínein,
 - színhatás megtámogatásához korlátozott helyviszonyok mellett (< 0,8 mm).

! Kérjük, vegye figyelembe:

- A DENTINE és az ENAMEL rétegvastagságának aránya befolyásolhatja a fogpótlás színének intenzitását. A fogpótlás színének intenzitása az OPAQUE DENTINE- és DENTINE-masszák nagy rétegvastagságával alakítható ki – minél nagyobb az ENAMEL réteg aránya, annál halványabb a végeredmény.



▶ 4.3 DENTINE felvitele



1 Előkészített váz.



2 Modell izolálása.



3 OPAQUE DENTINE felvitele.



4 DENTINE felvitele 1. lépés ...



5 ... 2. lépés



6 ... 3. lépés.

💡 Megjegyzés:

- A fogpótlás könnyebb leemelése érdekében a száraz modellt előzetesen VITA Modisol-lal izoláljuk.
- A pillérkoronák és a köztes hídtagok közötti színkülönbségek elkerülése érdekében a híd bazális felszínén és cervikális tartományban OPAQUE DENTINE masszát kell felrakni.
- Ha nincs elég hely (különösen szemfogaknál), a Dentin és a zománc felvitele előtt tegyen fel egy vékony réteg OPAQUE DENTINE-t. Ez biztosítani fogja a szín pontos visszaadását, különösen 0,8 mm alatti rétegvastagságoknál.
- A fogak méretére, alakjára és helyzetére vonatkozó jó eligazodás érdekében a dentint teljes anatómikusan kell felvinni.

4.4 ENAMEL felvitele, 1. dentinégetés



1 Dentin redukálása Cut-back-kel.



2 ENAMEL felrakása ...



3 ... 2. lépés ...



4 ... 3. lépés.



5 Interdentális szeparálás elvégzése ...



6 ... eredmény szeparálás után.



7 Kontaktpontok jelölése.

Megjegyzés:

- A zománc optimális felviteléhez a DENTINE-t a felső harmadban redukálni kell.
- Az egyenletes nedvességi szint eléréséhez a masszát a zománc felvitele előtt a palatinálistól az interdentalis pontokig ecsettel óvatosan be kell nedvesíteni.
- A koronaforma tökéletesítéséhez több, kisebb adagban ENAMEL-t kell felrakni.
- Az égés okozta zsugorodás kiegyenlítésére a forma enyhe túlméretezése szükséges.
- Az első dentinégetés előtt az egyes hídtagokat enyhén benedvesített szeparáló késsel interdentalisan egyenként szét kell választani, egészen a vázig.
- Miután a hidat leemelte a modellről, egészítse ki a kontaktpontokat DENTINE-nel és ENAMEL-lel.
- A hidat ezután egy égetőtálcára helyezzük a kiégetéshez.
- Az ENAMEL light anyagot az éli régió translucens hatásának kiemelésére tervezték. Ha fokozottabb opacitásra van szükség, világosabb fogszíneknél pl. a TRANSLUCENT light-blonde, fehéritett fogagnál pl. a TRANSLUCENT smoky-white alkalmazható.

Kiégetés:

Javasolt kiégetés 1. dentinégetés*

VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	VAC
400	6.00	50	760	1.00	Be

*) Cirkónium-dioxid és üvegkerámia vázakra egyaránt vonatkozik.

▶ 4.5 Formai korrekció, 2. dentinégetés



1 Eredmény az 1. dentinégetés után.



2 Modell izolálása.



3 OPAQUE DENTINE/DENTINE felvitele.



4 ENAMEL felrakása ...



5 ... 2. lépés.

💡 Megjegyzés:

- A száraz modellel történő felhelyezés előtt ismét izolálni kell VITA Modisol-lal. Ez megakadályozza, hogy a bazálisan felrakott anyag a modellre ragadjon.
- Formai korrekciók a nyaki régióból kiindulva OPAQUE DENTINE/DENTINE és ENAMEL masszakkal.

🔥 Kiégetés:

Javasolt kiégetés 2. dentinégetés*					
VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	VAC
400	6.00	50	755	1.00	Be

*) Cirkónium-dioxid és üvegkerámia vázakra egyaránt vonatkozik.

▶ 4.6 Fogpótlás kidolgozása



1 Kontaktpont becsiszolása.



2 Formai javítás ...



3 ... 2. lépés.



4 ... 3. lépés.



5 Kész, kidolgozott fogpótlás.

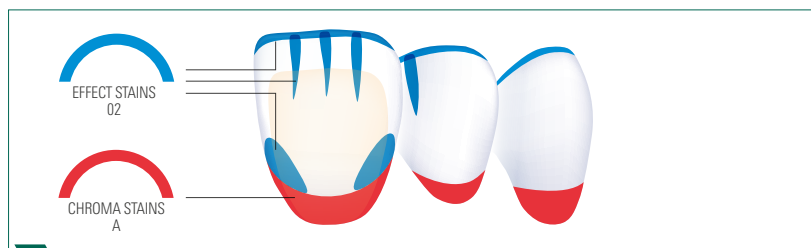
💡 Megjegyzés:

- Kiégetés után modellre helyezés és kontaktpontok becsiszolása.
- Kisebb formai korrekciók végzése gyémántcsiszolóval; az interdentalis terek óvatos szeparálása gyémántkoronggal. Ügyeljen rá, hogy a vázszerkezet ne sérüljön!
- Végül a természetes felszíni struktúrák (pl. növekedési barázdák, vagy konvex/ konkáv helyek) kialakítása következik.

! Kérjük, vegye figyelembe:

- A glazúr-/festéskégetés előtt a fogpótlást folyóvíz alatt fogkefével vagy gőzborotvával alaposan meg kell tisztítani a csiszolóportól.

4.7 Fogpótlás karakterizálása/glazúrozása



Példaszerű séma karakterizáláshoz.



1 Glazúr felrakása.



2 Festékek felrakása.

Megjegyzés:

- Szükség esetén a teljes fogpótlás glazúrozható VITA AKZENT PLUS GLAZE LT-vel.
- Nyaki régióban a szín intenzívebbé tételéhez alkalmazható pl. VITA AKZENT PLUS CHROMA STAINS.
- Az egyedi színkarakterisztika helyreállításához használható pl. a VITA AKZENT PLUS EFFECT STAINS.

Kiégetés:

Javasolt kiégetés: glazúrégetés
VITA AKZENT® PLUS GLAZE LT Powder*

VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	VAC
400	4.00	80	750	1.00	—

*) Cirkónium-dioxid és üvegkerámia vázakra egyaránt vonatkozik.



MŰSZAKI ADATOK/
INFORMÁCIÓ

SZÍNHELYREÁLLÍTÁS/
KIEGÉJTÉS

EGYEDI TELJES
LEPLEZÉS

RÉSZLEGES LEPLEZÉS
CUT-BACK UTÁN

STANDARD
TELJES LEPLEZÉS

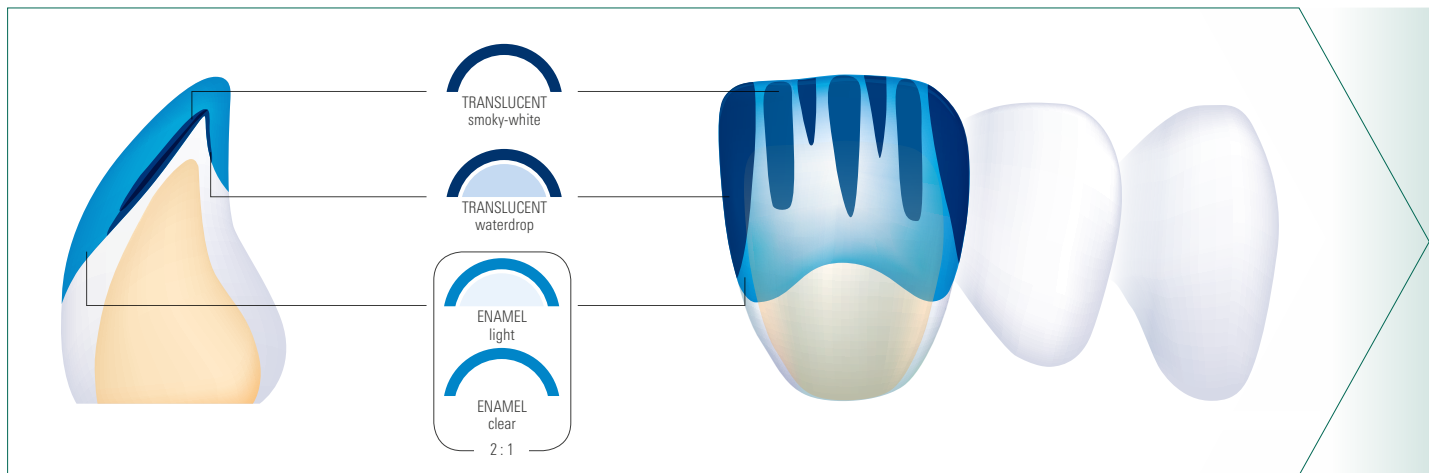
ELŐKÉSZÍTÉS
VÁZ

KERÁMIAMASSZÁK
ALKALMAZÁSI TERÜLETE

ANYAGRENDSZER/
ELJÁRÁSOK

5. Részleges leplezés Cut-back után

5.1 Példaszerű rétegséma



Megjegyzés:

- A dentin színét a Cut-back-váz adja meg, az egyedi incizális karakterizálás ENAMEL és TRANSLUCENT kerámiamasszákkal történik.

Kérjük, vegye figyelembe:

- Incizális régióban a váz redukálásakor feltétlenül ügyelni kell a gyártó által előírt minimális falvastagságokra!



5.2 Mosóégetés plusz karakterizálás



1 Anatomikusan redukált fogpótlás.



2 Mosóanyag felvitele ...



3 ... 2. lépés.



4 A fogpótlás glazúrozása/karakterizálása.



5 Kiégetés utáni eredmény.

Megjegyzés:

- A mosóégetéshez ENAMEL-t kell alkalmazni, csekély rétegvastagságnál azonban a mosóégetéshez alternatívaként VITA AKZENT PLUS GLAZE LT is használható.
- Nyaki régióban a szín intenzívebbé tételéhez alkalmazható pl. a VITA AKZENT PLUS CHROMA STAINS.
- Az egyedi színekarakterisztika helyreállításához használható pl. a VITA AKZENT PLUS EFFECT STAINS.

Kérjük, vegye figyelembe:

- Erre az eljárásra lítium-diszilikát vázagnál nincs szükség, azonban opcionálisan elvégezhető.

Kiégetés:

Javasolt kiégetés cirkónium-dioxid vázagnál

VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	VAC
400	4.00	50	800	1.00	Be

Javasolt kiégetés üvegkerámiánál

VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	VAC
400	4.00	50	760	1.00	Be

Linkek/Oktatóanyagok:

- Tudjon meg többet az oktatóvideókból: vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/cutback

5.3 ENAMEL felvitele



1 Eredmény zománcrétegzés után.



2 Fogpótlás kidolgozás után.

Megjegyzés:

- A koronaforma tökéletesítéséhez az ENAMEL-t a korona középső harmadától kiindulva több, kisebb adagban kell felhordani. Az égés okozta zsugorodás kiegyenlítésére a forma enyhe túlméretezése szükséges.

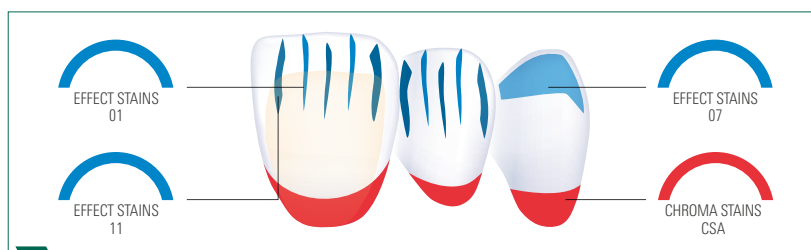
Kiégetés

Javasolt kiégetés 1. dentinégetés*

VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	VAC
400	6.00	50	760	1.00	Be

*) Cirkónium-dioxid és üvegkerámia vázakra egyaránt vonatkozik.

5.4 Fogpótlás karakterizálása/glazúrozása



Példaszerű séma karakterizáláshoz.



1 Eredmény glazúr felrakása után.



2 Eredmény festék felvitele után.

Megjegyzés:

- Szükség esetén a teljes fogpótlás glazúrozható VITA AKZENT PLUS GLAZE LT-vel.
- Nyaki régióban a szín intenzívebbé tételéhez alkalmazható pl. a VITA AKZENT PLUS CHROMA STAINS.
- Az egyedi színkarakterisztika helyreállításához használható pl. a VITA AKZENT PLUS EFFECT STAINS.

! Kérjük, vegye figyelembe:

- A glazúrmassza használata opcionális, lásd Glazúrégetés a „Színhelyreállítás/kiégetés” fejezetben.

🔥 Kiégetés:

Javasolt kiégetés: glazúrégetés
VITA AKZENT® PLUS GLAZE LT Powder-rel*

VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	VAC
400	4.00	80	750	1.00	—

*) Cirkónium-dioxid és üvegkerámia vázakra egyaránt vonatkozik.



MŰSZAKI ADATOK/
INFORMÁCIÓ

SZÍNHELYREÁLLÍTÁS/
KIEGÉJTÉS

EGYEDI TELJES
LEPLEZÉS

RÉSZELEGES LEPLEZÉS
CUT-BACK UTÁN

STANDARD
TELJES LEPLEZÉS

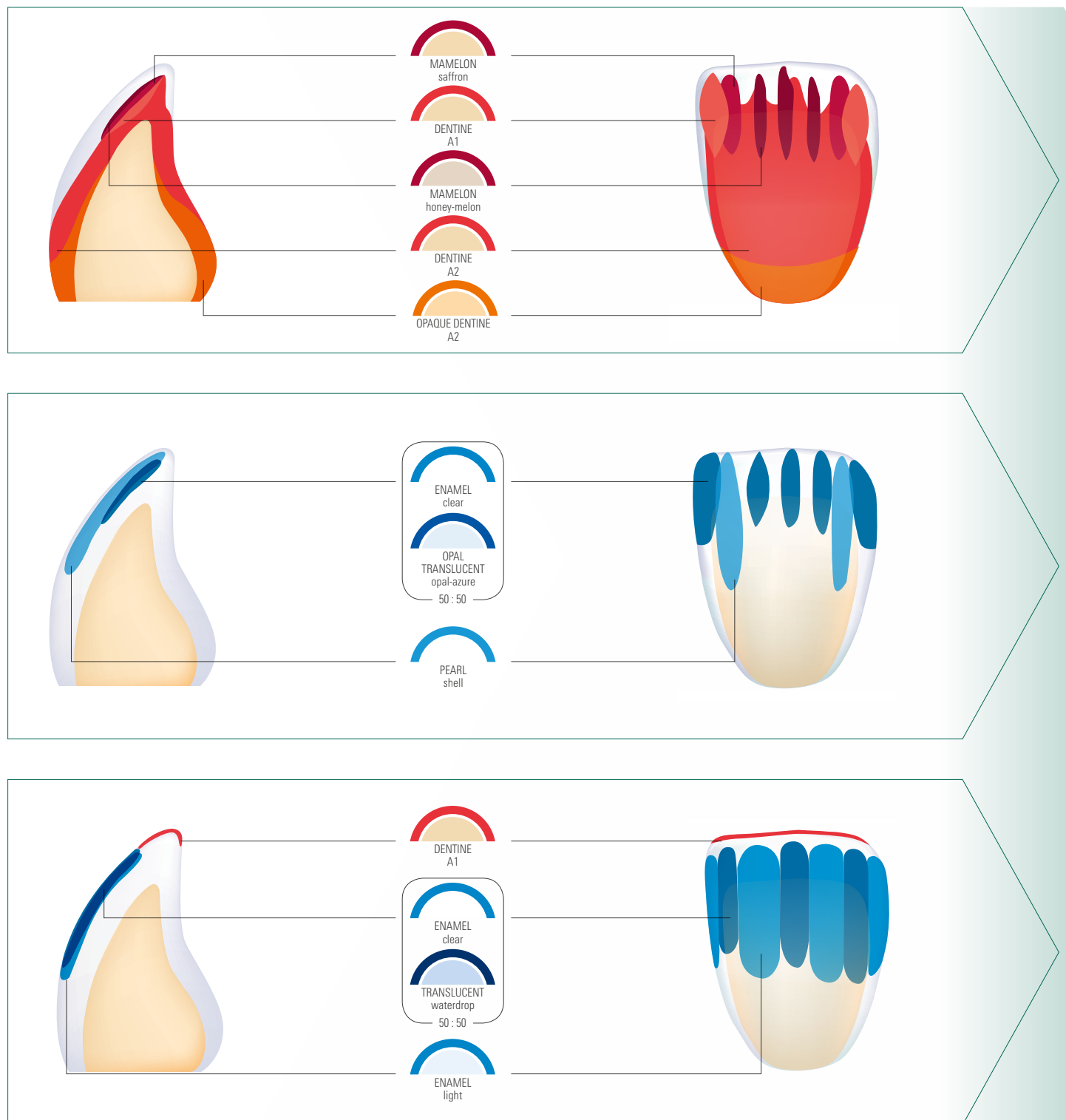
ELŐKÉSZÍTÉS
VÁZ

KERÁMIAMASSZÁK
ALKALMAZÁSI TERÜLETE

ANYAGRENDSZER/
ELJÁRÁSOK

6. Egyedi teljes leplezés

6.1 Rétegséma: Példa fiatalos frontfogra A2





▶ 6.2 Fiatalos frontfog egyedi leplezése



1 Előkészített váz a modellen.



2 Eredmény DENTINE A2-vel végzett mosóégetés után.



3 Eredmény az OPAQUE DENTINE felvitele után.



4 DENTINE felvitele.



5 Cut-back elvégzése.



6 Eredmény Cut-back után.



7 MAMELON-massák felvitele.



8 EFFECT-massák felvitele.



9 ENAMEL felrakása.



10 Kész fogpótlás a rétegek felrakása után.



11 Fogpótlás a kiégetés után.



12 Fogpótlás kidolgozás után.



13 VITA AKZENT PLUS-szal karakterizált fogpótlás.

**Tipp**

- Ebben a példában a cervikális régiót CHROMA STAINS segítségével tették intenzívebbé, és kiegészítésként FLUO INTENSE-masszákkal vonták be.
- A felszínek FLUO INTENSE anyaggal történő bevonása azzal az előnnyel jár, hogy porózus felületet kapunk, amelyen később természetesen törik meg a fogpótlásba behatoló fény.

**Kiégetés:****Javasolt kiégetés 1. dentinégezés***

VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	VAC
400	6.00	50	760	1.00	Be

*) Cirkónium-dioxid és üvegkerámia vázakra egyaránt vonatkozik.

**Javasolt kiégetés: glazúrégetés
VITA AKZENT® PLUS GLAZE LT Powder-rel***

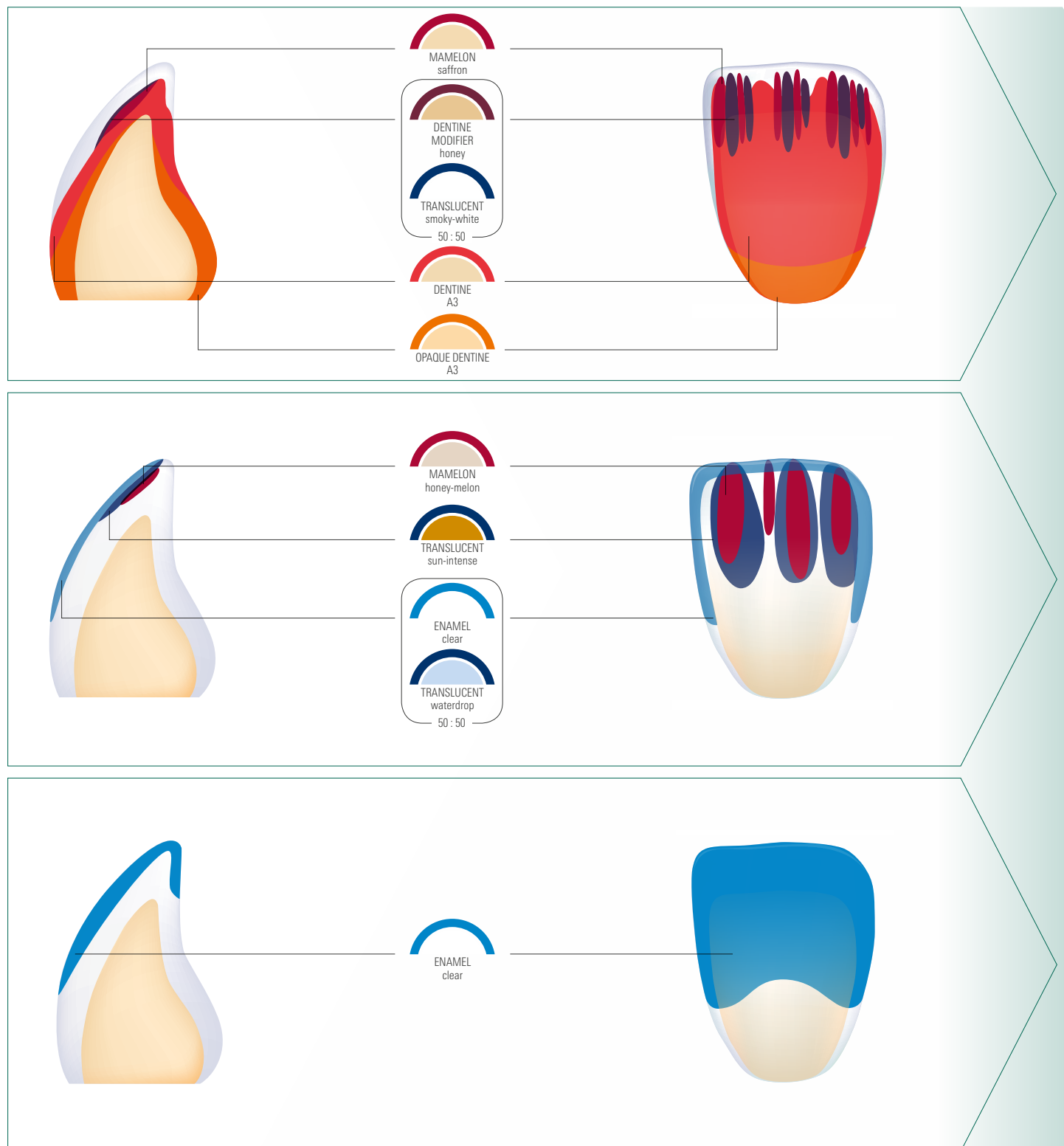
VT °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp. °C	→ min	VAC
400	4.00	80	750	1.00	–

*) Cirkónium-dioxid és üvegkerámia vázakra egyaránt vonatkozik.

**Linkek/Oktatóanyagok:**

- Tudjon meg többet az oktatóvideókból: vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/young

6.3 Rétegséma: Példa idősebb frontfogra A3





▶ 6.4 Idősebb frontfog egyedi leplezése



1 Mosóanyag felvitele.



2 Eredmény mosóégetés után.



3 OPAQUE DENTINE felvitele.



4 Fogforma felépítése DENTINE-nel.



5 Cut-back elvégzése.



6 Effektmasszák felrakása ...



7 ... 2. lépés.



8 ENAMEL felrakása.



9 Kiégetés utáni eredmény.



10 Eredmény glazúr felrakása után.



11 Eredmény karakterizálás után.

🔥 Kiégetés:

- Dentinégetésre és fényre égetésre vonatkozó információt lásd 6.2.

📄 Linkek/Oktatóanyagok:

- Tudjon meg többet az oktatóvideókból: vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/middle



MŰSZAKI ADATOK/
INFORMÁCIÓ

SZÍNHELYREÁLLÍTÁS/
KIEGÉJTÉS

EGYEDI TELJES
LEPLEZÉS

RÉSZLEGES LEPLEZÉS
CUT-BACK UTÁN

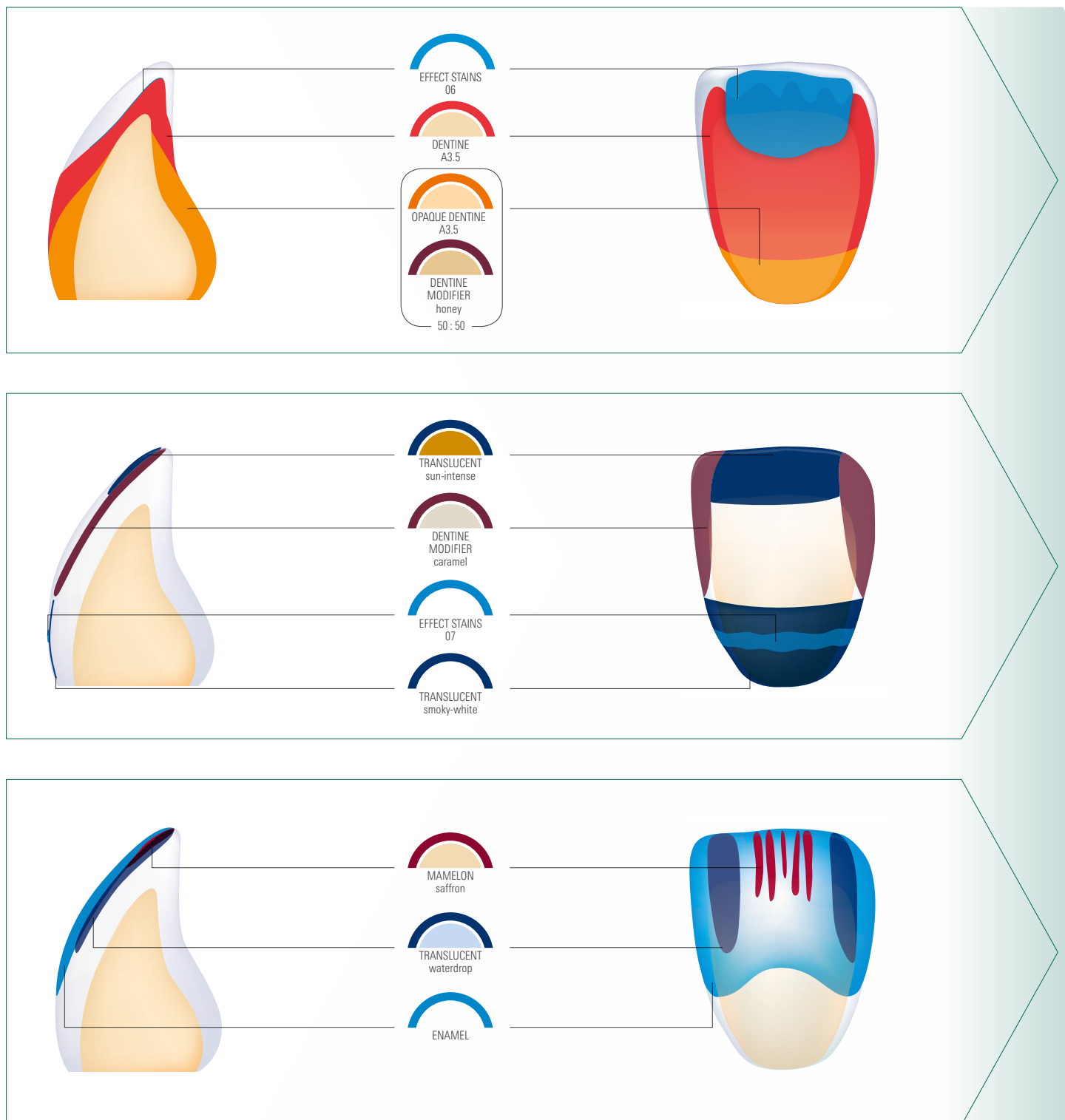
STANDARD
TELJES LEPLEZÉS

ELŐKÉSZÍTÉS
VÁZ

KERÁMIAMASSZÁK
ALKALMAZÁSI TERÜLETE

ANYAGRENDSZER/
ELJÁRÁSOK

6.5 Rétegséma: Példa idős frontfogra A3.5





▶ 6.6 Idős frontfog egyedi leplezése



1 Mosóanyag felvitele.



2 Eredmény mosóégetés után.



3 OPAQUE DENTINE felvitele.



4 DENTINE felvitele Cut-back után.



5 VITA AKZENT PLUS festékek felvitele.



6 Effektmasszák felrakása.



7 Effektmasszák felrakása.



8 ENAMEL felrakása.



9 Kiégetés utáni eredmény.



10 Eredmény a kidolgozás után.



11 Eredmény glazúr felrakása után.



12 Eredmény karakterizálás után.

👍 Tipp:

- A VITA AKZENT PLUS festékek kiválóan alkalmasak rétegzés közbeni felhelyezésre, ezáltal természetes mélységi hatás érhető el.

🔥 Kiégetés:

- A dentinégetésre és a fényre égetésre vonatkozó információt lásd 6.2.



MŰSZAKI ADATOK/
INFORMÁCIÓ

SZÍNHELYREÁLLÍTÁS/
KIEGÉJTÉS

EGYEDI TELJES
LEPLEZÉS

RÉSZLEGES LEPLEZÉS
CUT-BACK UTÁN

STANDARD
TELJES LEPLEZÉS

ELŐKÉSZÍTÉS
VÁZ

KERÁMIAMASSZÁK
ALKALMAZÁSI TERÜLETE

ANYAGRENDSZER/
ELJÁRÁSOK

7. Színhelyreállítás/Kiégetés

7.1 Kerámia-/festékiégetések áttekintése

Kiégetési paraméterek								
Program neve	Vt. °C	→ min	↗ °C/min	kb. Temp °C	→ min	↗ °C	→ min	Vac.
Mosóégetés ZrO ₂	400	04:00	50	800	01:00	—	—	Be
Mosóégetés Üvegkerámia	400	04:00	50	760	01:00	—	—	Be
Opakerégetés OPAQUE-kal (ZrO ₂ és titánvázon)	400	04:00	50	800	01:00	—	—	Be
Vállégetés MARGIN-nal (ZrO ₂ és titánvázon)	400	06:00	50	770	01:00	—	—	Be
1. dentinégetés	400	06:00	50	760	01:00	500*	—	Be
2. dentinégetés	400	06:00	50	755	01:00	500*	—	Be
Fényre égetés	400	00:00	80	750	01:00	500*	—	—
Színrögzítő égetés VITA AKZENT PLUS-szal	400	04:00	80	700	01:00	500*	—	—
Glazurégetés VITA AKZENT PLUS GLAZE LT Powder-rel	400	04:00	50	750	01:00	500*	—	—
Glazurégetés VITA AKZENT PLUS GLAZE LT Paste-tel	400	08:00	50	750	01:00	500*	—	—
Glazurégetés VITA AKZENT PLUS FLUOGLAZE LT spray-vel	400	06:00	50	750	01:00	500*	—	—
Javító égetés CORRECTIVE-vel	400	04:00	50	725	01:00	500*	—	Be

*) A megfelelő hőmérsékletre történő, hosszan tartó lehűtést mindig a leplező kerámia utolsóként tervezett kiégetésénél javasoljuk elvégezni. VITA VACUMAT készülékek liftpozíciója ebben az esetben >75% legyen. A kiégetendő darabot ne érje közvetlenül a levegő.

Megjegyzés:

- Mindkét alapanyag (Y-TZP és leplező kerámia) rossz hővezető képessége következtében ebben a kötésrendszerben túl erős maradó (reziduális) feszültség keletkezhet, amint az a fémkerámiánál is tapasztalható. Ezt a termikus maradó feszültséget a leplező kerámiákban az utolsó kiégetési folyamatnál lassú hűtéssel lehet ellensúlyozni, amíg a leplező kerámia transzformációs hőmérsékletét el nem érjük (VITA LUMEX AC esetében ez kb. 550 °C).

! Kérjük, vegye figyelembe:

- Ezek az adatok csak iránymutatásul szolgálnak a felhasználó számára. Amennyiben a felület, a transzlucencia vagy a fényesség nem felelnek meg az optimális feltételek mellett megcélzott eredménynek, úgy a kiégetés megfelelő testreszabására van szükség.
- A kiégetési folyamat szempontjából nem a kályha által kijelzett kiégetési hőmérséklet a mérvadó, hanem a kiégetendő tárgy égetés utáni megjelenése és felületi jellegzetessége.
- Az alacsony olvadáspontú kerámiák az égés során alapvetően érzékenyebbek a maradék nedvességre. Ha pl. túl sok a maradék nedvesség előszárítás után, az befolyásolhatja a későbbi fogpótlás színhatását. A restauráció méretétől és az egyéni munkaszokásoktól függően az előmelegítési idő meghosszabbítása az égési eredmény javulásához vezethet.
- Több tagból álló hídvázaknál (főleg terjedelmes hídtagok esetében) az optimális égési eredmény érdekében ajánlott a felfűtési idő meghosszabbítása.

Szimbólumok magyarázata	
VT °C	Kiindulási hőmérséklet
→ min	Előszárítási idő percben, zárási idő
↗ °C/min	Felfűtési idő percben, hőmérséklet-emelkedés °Celsius per perc
kb. Temp °C	Vég hőmérséklet
→ min	Vég hőmérséklet tartási ideje
↘ °C	Hosszan tartó lehűtés
→ min	Tartási idő - Hosszú idejű hűtés
Vac. min	Vákuum tartási idő percben.

7.2 Színhelyreállítás VITA classical A1–D4 színekkel

	 OPAQUE	 POWER WASH	 OPAQUE DENTINE	 DENTINE	 ENAMEL	 FLUO INTENSE	 DENTINE MODIFIER
A1	 opaque-1	A1	A1	A1	 light		
A2	 opaque-2	A2	A2	A2	 light		
A3	 opaque-3	A3	A3	A3	 light		
A3.5	 opaque-4	A3.5	A3.5	A3.5	 medium		
A4	 opaque-5	A4	A4	A4	 medium		
B1	 opaque-1	B1	B1	B1	 medium		
B2	 opaque-2	B2	B2	B2	 medium		
B3	 opaque-3	B3	B3	B3	 medium	 intense	
B4	 opaque-4	B4	B4	B4	 medium	 clear	
C1	 opaque-2	C1	C1	C1	 medium	 fog	
C2	 opaque-3	C2	C2	C2	 medium		
C3	 opaque-4	C3	C3	C3	 light		
C4	 opaque-4	C4	C4	C4	 light		
D2	 opaque-3	D2	D2	D2	 medium		
D3	 opaque-4	D3	D3	D3	 medium		
D4	 opaque-4	D4	D4	D4	 medium		

 arctic-white
 cream
 cappuccino
 sand
 sesame
 cloudy-white
 caramel
 honey
 copper
 brown

CHROMA INTENSE	MARGIN	MAMELON	TRANS-LUCENT	OPAL TRANS-LUCENT	PEARL	GINGIVA	CORRECTIVE
ivory almond hazelnut	straw-yellow corn-yellow	saffron honey-melon	smoky-white light-blonde misty-rose sunlight sun-intense deep-blue waterdrop foggy-grey	opal-neutral opal-sky opal-azure	shell	pale-papilla light-rose nectarine grapefruit rosewood purple deep-red dark-red	neutral desert

*) Keverési arány 1:1

7.3 Színhelyreállítás VITA SYSTEM 3D-MASTER színeivel

	 OPAQUE	 POWER WASH	 OPAQUE DENTINE	 DENTINE	 ENAMEL	 FLUO INTENSE	 DENTINE MODIFIER
0M1	 opaque-0	LL0	0M1	0M1	 light	 arctic-white  cream  cappuccino  sand  sesame  clear  fog	 cloudy-white  caramel  honey  copper  brown
0M2	 opaque-0		0M2	0M2	 light		
0M3	 opaque-0		0M3	0M3	 light		
1M1	 opaque-1	LL1	1M1	1M1	 light		
1M2	 opaque-1		1M2	1M2	 light		
2L1.5	 opaque-2	LL2	2L1.5	2L1.5	 light		
2L2.5	 opaque-2		2L2.5	2L2.5	 light		
2M1	 opaque-2		2M1	2M1	 light		
2M2	 opaque-2		2M2	2M2	 light		
2M3	 opaque-2		2M3	2M3	 light		
2R1.5	 opaque-2		2R1.5	2R1.5	 light		
2R2.5	 opaque-2		2R2.5	2R2.5	 light		
3L1.5	 opaque-3	LL3	3L1.5	3L1.5	 medium		
3L2.5	 opaque-3		3L2.5	3L2.5	 medium		
3M1	 opaque-3		3M1	3M1	 light		
3M2	 opaque-3		3M2	3M2	 light		

CHROMA INTENSE	MARGIN	MAMELON	TRANS-LUCENT	OPAL TRANS-LUCENT	PEARL	GINGIVA	CORRECTIVE

*) Keverési arány 1:1

7.3 Színhelyreállítás VITA SYSTEM 3D-MASTER színeivel

	 OPAQUE	 POWER WASH	 OPAQUE DENTINE	 DENTINE	 ENAMEL		 FLUO INTENSE	 DENTINE MODIFIER
3M3	 opaque-3	LL3	3M3	3M3	 light	   	     	     
3R1.5	 opaque-3		3R1.5	3R1.5	 light			
3R2.5	 opaque-3		3R2.5	3R2.5	 medium			
4L1.5	 opaque-4	LL4	4L1.5	4L1.5	 light	   	     	     
4L2.5	 opaque-4		4L2.5	4L2.5	 light			
4M1	 opaque-4		4M1	4M1	 light			
4M2	 opaque-4		4M2	4M2	 intense			
4M3	 opaque-4		4M3	4M3	 intense			
4R1.5	 opaque-4		4R1.5	4R1.5	 light			
4R2.5	 opaque-4		4R2.5	4R2.5	 intense			
5M1	 opaque-5	LL5	5M1	5M1	 light	   	     	     
5M2	 opaque-5		5M2	5M2	 intense			
5M3	 opaque-5		5M3	5M3	 intense			

Megjegyzés: A hozzárendelések csupán iránymutatásul szolgálnak!

CHROMA INTENSE	MARGIN	MAMELON	TRANS-LUCENT	OPAL TRANS-LUCENT	PEARL	GINGIVA	CORRECTIVE

*) Keverési arány 1:1

8. Műszaki adatok/információ

8.1 Technikai-fizikai adatok

VITA LUMEX AC		
Fizikai tulajdonságok	Mértékegység	Érték
WAK (25 – 400 °C)	10^{-6} K^{-1}	kb. 8,8
Oldhatóság savakban	$\mu\text{g}/\text{cm}^2$	kb. 10
3 pontos hajlítószilárdság	MPa	kb. 100

8.2 Kémiai összetétel

VITA LUMEX AC	Súly%
SiO_2	60–75
Al_2O_3	3–10
K_2O	5–12
Na_2O	4–11
B_2O_3	5–12
CaO	< 3
Li_2O	< 3
Pigmentek	< 10

Megjegyzés:

- A megadott műszaki/fizikai értékek tipikus mérési eredmények, amelyek különböző vállalkozásokon belül előállított mintákra és a vállalkozásoknál fellelhető mérőeszközökre vonatkoznak.
- A minták más módon történő előállítása és más mérőeszközök használata más mérési eredményekkel járhat.

8.3 Tervezett felhasználás

Megjegyzés:

- A VITA LUMEX termékek fogászati kezelések céljára szolgáló kerámia anyagok.

8.4 Páciens célcsoport

Megjegyzés:

- nincs megkötés

8.5 Célzott felhasználó

Megjegyzés:

- Csak professzionális felhasználók
- Fogtechnikusok és fogorvosok

8.6 Indikációk

Megjegyzés:

Alkalmazási területek:

- Cirkónium-dioxid teljes és részleges leplezése
- Lítium-diszilikát teljes és részleges leplezése
- Földpát kerámia részleges leplezése
- Vázmentes rekonstrukció
- 1–5 fokozatú titán teljes és részleges leplezése

Anyagok:

- Cirkónium-dioxid vázak (WAK kb. $10,0 - 10,5 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$)
- Üvegkerámia-alépítmények (WAK kb. $9,0 - 10,5 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$)
- Titánból készült vázkonstrukciók (WAK kb. $9,0 - 10,5 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$)

8.7 Kontraindikációk

Megjegyzés:

- nem megfelelő hőtágulási együtthatóval és anyagjellemzőkkel bíró vázak
- olyan pácienseknél, akik allergiások vagy érzékenyek az összetevőkkel szemben
- elégtelen helykínálat esetén

Kérjük, vegye figyelembe:

- VITA SUPRINITY PC termékhez (cirkónium-dioxiddal erősített lítium-szilikát kerámia) a VITA VM 11 leplező kerámiát kell használni.

8.8 Megjegyzések a rétegvastagságokhoz

Megjegyzés:

- Egy kerámia leplezés kialakításánál a rétegvastagságnak a teljes leplezendő felületen egyenletesnek kell lennie.
- A kerámiaréteg vastagsága azonban nem haladhatja meg a 2 mm-es összvastagságot (optimálisnak a 0,7 és 1,2 mm közötti rétegvastagság tekinthető).

8.9 Szimbólumok magyarázata

Gyártó VITA Zahnfabrik		Gyártás időpontja	
Orvosi termék		Lejárat idő	
Csak szakembereknek	Rx only	Cikkszám	
Lásd a használati útmutatót!		LOT-szám (Charge)	
Újrahasznosítás szimbóluma			

Megjegyzés:

- Az orvostechnikai eszközökkel kapcsolatos súlyos incidensek bejelentésére vonatkozó információt, a fogászati kezelések általános kockázatait, a fennmaradó kockázatokat, ill. (adott esetben) a klinikai biztonságot és teljesítményt érintő összefoglaló jelentéseket (SSCP) itt találja: www.vita-zahnfabrik.com/product_safety
- A megfelelő Biztonsági adatlapok letölthetők a www.vita-zahnfabrik.com/SDS oldalról.
- Azokat a termékeket, amelyeket veszélyes anyag szimbólummal jelöltek, veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani. Az újrahasznosítható hulladékot (pl. tartozék, papír és műanyag) megfelelő újrahasznosítási rendszereken keresztül kell ártalmatlanítani. Szükség esetén a szennyezett termékmaradványokat a regionális előírásoknak megfelelően, előkezelés után, külön kell kezelni.

8.10 Munkavédelem/Egészségvédelem

Munkavédelem és egészségvédelem	Munkavégzéskor megfelelő védőszemüveg/védőmaszk, munkavédelmi kesztyű és ruházat viselendő.	   
---------------------------------	---	---

KERÁMIAMASSZÁK
ALKALMAZÁSI TERÜLETE

ELŐKÉSZÍTÉS
VÁZ

STANDARD
TELJES LEPLEZÉS

RÉSZLEGES LEPLEZÉS
CUT-BACK UTÁN

EGYEDI TELJES
LEPLEZÉS

SZÍNHELYREÁLLÍTÁS/
KIEGÉJTÉS

MŰSZAKI ADATOK/
INFORMÁCIÓ

8.11 VITA Rendszermegoldások

Színmeghatározás



- Digitális színmeghatározáshoz használjon **VITA Easysshade V**-t, hagyományos színmeghatározáshoz pedig egy **VITA színkulcsot**.

Váz-készítés



- Készítsen vázakat CAD/CAM technológiával **VITA YZ SOLUTIONS** cirkónium-dioxidból és **VITABLOCS** földpátkerámiából, vagy préstechnikával **VITA AMBRIA** lítium-diszilikát kerámiából!

Leplezés



- Az összes ismert vázkerámia leplezéséhez használja a rendkívül esztétikus **VITA LUMEX AC** leplező kerámiát!

Karakterizálás Glazúrozás



- A fogpótlások karakterizálásához és glazúrozásához a **VITA AKZENT PLUS** festékek/glazúrmasszák állnak rendelkezésére.

Kiégetés



- Leplező és színrögzítő égetéshez használja a **VITA VACUMAT 6000 M** kiégető kályhát!

Polírozás



- A fogpótlásokat polírozza az ajánlott **VITA Polish Cera** polírozóval.

Rögzítés



- A **VITA LUMEX AC**-vel leplezett fogpótlásokat rögzítse teljes vagy önadhezív kötéssel, **VITA ADIVA LUTING SOLUTIONS** anyagaival.

ÖRÖMMEL NYÚJTUNK TOVÁBBI SEGÍTSÉGET

További információ a termékekről és feldolgozásukról a www.vita-zahnfabrik.com oldalon



Értékesítést támogató forródrót

Megrendelésekkel kapcsolatban és szállításra, termékadatokra, valamint reklámanyagokra vonatkozó kérdésekben Udo Wolfner és értékesítő csapata áll az Önök rendelkezésére.

► Tel.: +49 (0) 7761 / 56 28 84
Fax: +49 (0) 7761 / 56 22 99
8.00-tól 17.00 óráig CET
E-mail: info@vita-zahnfabrik.com



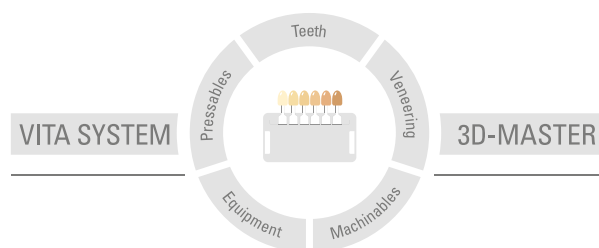
Technikai forródrót

A VITA-termékmegoldásokra vonatkozó műszaki kérdésekben kérjük, vegyék fel a kapcsolatot műszaki tanácsadónkkal, Ralf Mehlin úrral.

► Tel.: +49 (0) 7761 / 56 22 22
Fax: +49 (0) 7761 / 56 24 46
8.00-tól 17.00 óráig CET
E-mail: info@vita-zahnfabrik.com



További információt VITA LUMEX AC termékről a
www.vita-zahnfabrik.com/lumex oldalon talál.



Figyelem: termékeinket a használati utasításban leírtaknak megfelelően kell alkalmazni. Nem vállalunk felelősséget olyan károkért, amelyek szakszerűtlen anyagkezelésből vagy feldolgozásból erednek. A felhasználó továbbá köteles még a munka megkezdése előtt ellenőrizni, hogy a termék a kívánt felhasználási célra alkalmas-e. Felelősségünket kizárja, ha más gyártók nem kompatibilis vagy nem engedélyezett anyagaival vagy eszközeivel együtt használják termékeinket, és ebből kár keletkezik. VITA Modulbox nem kötelező eleme a terméknek. Jelen ismertető kiadásának dátuma: 2023-03

Jelen használati útmutató kiadásával minden korábban megjelent kiadás érvényét veszti. A mindenkor aktuális változat megtalálható a honlapon www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik tanúsított cég, és az alábbi termékek viselik a

CE 0124 jelzést:

VITA LUMEX®AC, VITA AKZENT®Plus

Más gyártók ebben a dokumentumban megnevezett termékei/rendszerei az adott gyártók bejegyzett védjegyei.

 **MD** Rx only

Köszönetnyilvánítás:

Köszönetünket fejezzük ki Marcio Breda fogtechnikusnak (Vitória, Espírito Santo, Brazília) a különféle rekonstrukciók elkészítéséért és a fontos munkafázisok elvégzéséért.

CH REP VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 facebook.com/vita.zahnfabrik